

Robotický žací stroj TANGO E5 řady II



JOHN DEERE

NÁVOD K POUŽITÍ

Robotický žací stroj

OMSAU15233 VYDÁNÍ K6 (CZECH)

SABO Maschinenfabrik GmbH

Evropské vydání
Printed in U.S.A.



Úvod

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek John Deere

Vážíme si toho, že jste naším zákazníkem, a přejeme Vám mnoho let bezpečné a úspěšné práce s Vaším strojem.

MX00654,000020B-16-21AUG14

Použití návodu k použití

Návod k použití patří k vybavení stroje a musí být při případném prodeji předán dalšímu uživateli.

Prostudování návodu k použití pomůže Vám i dalším osobám vyhnout se možným zraněním nebo poškození stroje. Pokyny, obsažené v tomto návodu, umožňují řidiči nejbezpečnější a nejefektivnější způsob práce se strojem. Znalost správné a bezpečné obsluhy stroje Vám umožní školit případné další pracovníky obsluhy tohoto stroje.

Tento návod i výstražné štítky na stroji mohou být k dispozici také v dalších jazycích (objednávejte u autorizovaného prodejce).

Oddíly v návodu k použití jsou řazeny tak, aby Vám pomohly porozumět všem bezpečnostním pokynům a osvojit si ovládací prvky pro bezpečnou obsluhu stroje. Tento návod Vám rovněž může poskytnout odpovědi na specifické otázky, týkající se obsluhy a údržby stroje. Užitečný abecední rejstřík pojmů na konci návodu Vám pomůže rychle vyhledat potřebné informace.

Stroj popisovaný v návodu k použití se může mírně lišit od Vašeho stroje, ale je zachována dostatečná podobnost pro pochopení uvedených pokynů.

Pokud je zobrazena přerušovaná čára (- - -), příslušná součást není na obrázku viditelná.

Před dodáním stroje provedl Váš prodejce kontrolu před dodávkou, aby byla zajištěna optimální výkonnost.

OUMX068,0001026-16-10MAY16

Stanovený rozsah použití stroje

Tento stroj a nabíjecí stanice jsou určeny výhradně pro použití při běžném sečení trávniku a při lehké údržbě terénu. Používání jiným způsobem se považuje za nedodržení stanoveného rozsahu použití.

Výrobce neodpovídá za škody ani zranění vzniklé při nesprávném používání stroje. Veškerá taková rizika nese výhradně uživatel. Základním prvkem stanoveného rozsahu použití je také přesné dodržování provozních podmínek a postupů při údržbě a opravách předepsaných výrobcem.

Tento stroj a nabíjecí stanici smí obsluhovat, provádět jejich údržbu a opravovat pouze osoby, které jsou seznámeny s jejich vlastnostmi a s odpovídajícími bezpečnostními předpisy (opatření proti vzniku nehody). Za všech okolností je nutné dodržovat pravidla pro zabránění nehodám i ostatní všeobecně uznávaná pravidla bezpečnosti práce, zásady první pomoci a předpisy bezpečnosti provozu na pozemních komunikacích.

Jakékoli svévolné úpravy tohoto stroje zbavují výrobce veškeré odpovědnosti za případné škody nebo zranění a ruší platnost prohlášení o shodě.

OUMX068,0001025-16-10MAY16

Speciální zprávy

Návod obsahuje speciální zprávy, které upozorňují na možná bezpečnostní rizika, rizika poškození stroje, a užitečné pokyny pro obsluhu a údržbu stroje. Důkladně prostudujte všechny informace, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození stroje.



POZOR: Nebezpečí úrazu! Tato bezpečnostní značka a text upozorňují na možná nebezpečí zranění nebo smrti řidiče nebo osob v okolí stroje, ke kterým může dojít v případě ignorování rizik a procedur.

DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození! Text upozorňuje řidiče na činnosti a podmínky, které mohou mít za následek poškození stroje.

POZNÁMKA: V celém návodu jsou uvedeny obecné informace, které mohou pomoci řidiči při obsluze a údržbě stroje.

MX00654,000020D-16-21AUG14

Servisní dokumentace

Pro získání katalogu náhradních dílů nebo technické příručky pro tento stroj navštivte Knihkupectví technické dokumentace John Deere na adrese:

https://techpubs.deere.com/?cid=VURL_TechInfoStore

nebo zavolejte na telefonní číslo:

- **USA a Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Ostatní regiony:** Váš prodejce John Deere.

TH84124,0000199-16-31MAY16

Díly

Je doporučováno používání kvalitních dílů a maziv, které jsou k dostání u vašeho prodejce John Deere.

Při objednávání náhradních dílů bude Váš prodejce John Deere potřebovat výrobní nebo identifikační (PIN) číslo Vašeho stroje nebo nářadí. Jsou to čísla, která jste si zapsali v části Identifikace výrobku tohoto návodu.

OUC0005,000056E-16-20OCT16

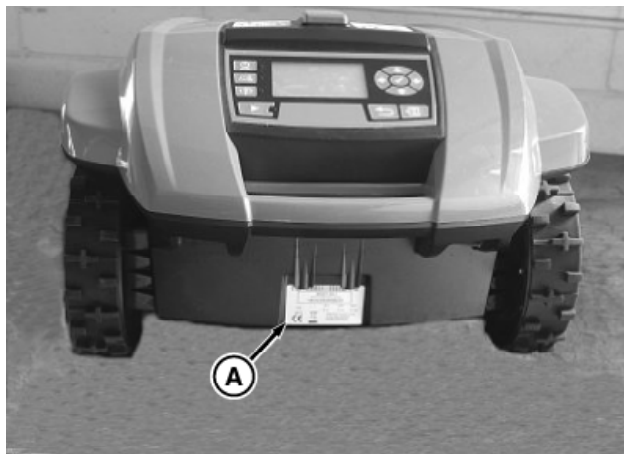
Obsah

Obsah

Úvod	2
Identifikace výrobku	3
Bezpečnostní štítky	4
Bezpečnost	6
Obsluha ovládacích prvků	8
Provoz	8
Údržba	15
Různá údržba	17
Zjišťování a odstraňování závad	21
Specifikace	23
Prohlášení o shodě	24
Prohlášení o údržbě	25
Index	26

Identifikace výrobku

Záznam identifikačních čísel



MXT014487—UN—27MAY15



MXT016430—UN—10NOV15

Při kontaktování autorizovaného servisního střediska pro získání informací o údržbě vždy uvádějte model výrobku a jeho identifikační čísla.

Vyhledejte identifikační čísla výrobku. Poznamenejte si zjištěné údaje do níže uvedených políček.

DATUM PRODEJE:

JMÉNO PRODEJCE:

TELEFONNÍ ČÍSLO PRODEJCE:

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VÝROBKU (A):

TYP NABÍJECÍ STANICE (B):

VÝROBNÍ ČÍSLO NABÍJECÍ STANICE (C):

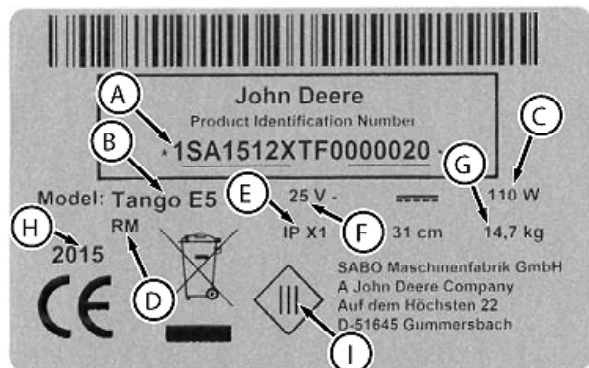
Původní pokyny. Všechny informace, obrázky a technické údaje uvedené v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době vydání. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

OUC02005,000049B-16-10NOV15

Bezpečnostní štítky

Údaje na typovém štítku nebo na štítku s výrobním číslem sekačky



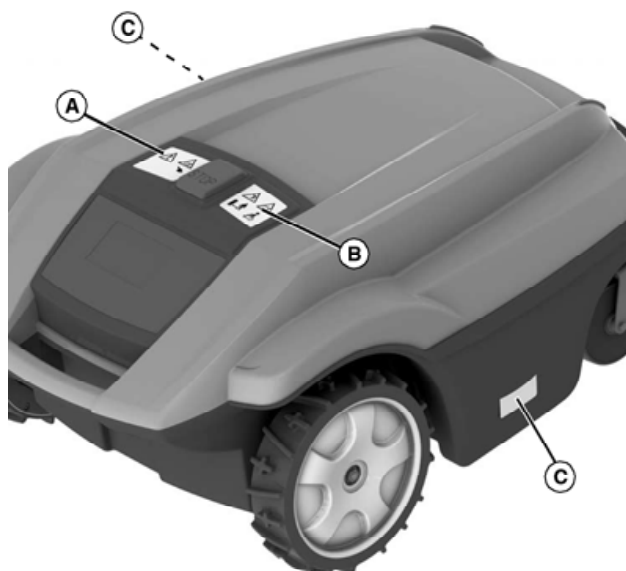
MXT016598—UN—19NOV15

Identifikační číslo (A)	SA1518 nebo SA1512
Popis (B)	JOHN DEERE TANGO E5 řady II nebo SABO MOWIT 500F řady II
Výkon (C)	110 W
Typ výrobku (D)	Robotický žací stroj (RM)
	robotický elektrický žací stroj trávníků s akumulátorovým napájením
Stupeň ochrany (E)	IPX1
Napětí (F)	25 V
Čistá hmotnost (G)	14,7 kg (32,4 lb.)
Největší povolená hmotnost	31 kg (66,4 lb.)
Rok výroby (H)	2017
Třída ochrany (I)	III

OUO2005.000058B-16-03NOV16

Bezpečnostní štítky

Umístění bezpečnostních štítků



MXAL47260—UN—16APR13

K vyhledání úplného textu na bezpečnostním štítku, který následuje po této ilustraci, použijte číslo štítku.

A — NEŽ ZAČNETE PROVÁDĚT ÚDRŽBU, PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE SAU11722
B — DODRŽUJTE BEZPEČNOU VZDÁLENOST, NEPŘEVÁŽEJTE ŽÁDNÉ OSOBY
SAU12032
C — NEBEZPEČÍ ÚRAZU ZPŮSOBENÉHO ROTUJÍCÍMI NOŽI SAU12007

SW00544.000000D-16-04SEP13

Vysvětlení obrazových bezpečnostních štítků na stroji



TCT005498—UN—11SEP12

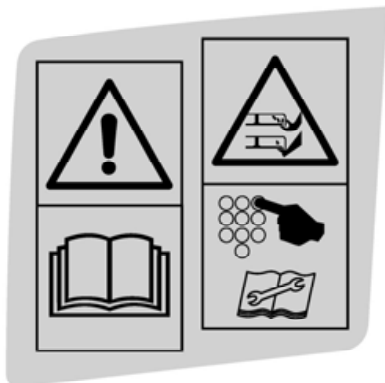
Na důležitých místech stroje jsou umístěny bezpečnostní štítky, které upozorňují na možné nebezpečí. Hrozící nebezpečí je znázorněno symbolem ve výstražném trojúhelníku. Doprovodný text poskytuje informaci, jak tomuto nebezpečí zranění osob předejít. Bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a krátké vysvětlující texty jsou zobrazeny v oddílu Bezpečnostní pokyny.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsaženy v tomto návodu k obsluze.

SW00544.0000021-16-04SEP13

Bezpečnostní štítky

PROSTUDUJTE SI NÁVOD K OBSLUZE



MXAL47261—UN—16APR13

- Upozornění! Před použitím tohoto stroje si prostudujte pokyny pro uživatele.
- Nebezpečí úrazu od otáčejících se nožů.
- Před jakoukoli prací na stroji nebo před jeho zvedáním stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto.
- Při přemísťování nebo zvedání stroje nebo při práci se strojem vždy používejte rukavice.
- Stroj je chráněn před krádeží nebo poškozením PIN kódem.

OUO2005,000049C-16-10NOV15

ZABRAŇTE ZRANĚNÍM ZPŮSOBENÝM ODMRŠTĚNÝMI PŘEDMĚTY

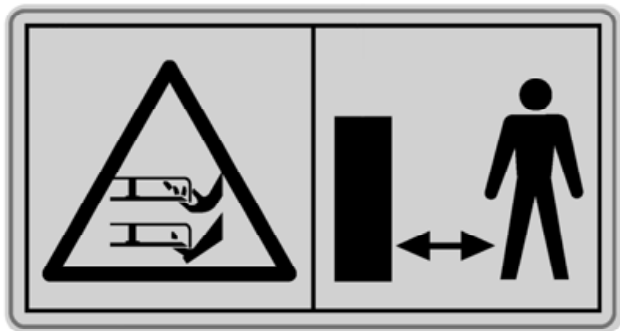


MXAL47262—UN—16APR13

- Při provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.
- Nebezpečí úrazu od otáčejících se nožů.
- Na stroji se nesmějí převážet žádné osoby.

OUO2005,000049D-16-10NOV15

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ZPŮSOBENÉHO ROTUJÍCÍMI NOŽI



MXAL47263—UN—16APR13

- Nebezpečí úrazu od otáčejících se nožů.
- Při provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.

OOU2005,000049E-16-10NOV15

Bezpečnost

Zaškolení

- Pečlivě si přečtete tyto pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím stroje.
- Nikdy nedovolte, aby tuto sekačku používaly děti a osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Minimální věk obsluhy je určen místní legislativou.
- Nikdy nepracujte se sekačkou, pokud se v její blízkosti zdržují bez dozoru jiné osoby, a to zejména děti nebo domácí zvířata.
- Mějte na paměti, že řidič je odpovědný za nehody nebo rizika, která hrozí ostatním osobám nebo jejich majetku.

OOU2005,0000570-16-20OCT16

Obsluha

- Tato sekačka je určena pro sečení trávníků. Žádné jiné použití není povoleno. Použití pro jiné účely je nebezpečné a může způsobit poškození stroje. Jakékoli použití pro jiné účely než pro sečení má za následek zrušení platnosti záruky.
- Nikdy nedovolte, aby tento stroj používaly děti, osoby se sníženými schopnostmi a osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny pro použití stroje. Snížené schopnosti zahrnují nedostatečné zkušenosti a znalosti, nedostatečné fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti. Minimální věk obsluhy může být omezen místní legislativou.
- Při provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.
- Nikdy nedovolte, aby se na sekačce vozily děti nebo zvířata. Během provozu sekačky nepokládejte na její horní část žádné předměty.
- Nejsou-li bezpečnostní systémy funkční, stroj nepoužívejte.
- Ujistěte se, že stroj je v bezpečném stavu.
- Neprovádějte sečení na příliš strmých svazích.
- Je-li tato sekačka v provozu, nepoužívejte zavlažovací postřikovací systémy.
- Zahajujte provoz sekačky podle uvedených pokynů a stůjte v bezpečné vzdálenosti od nožů sekačky.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost rukou a nohou od rotujících dílů.
- Před přemísťováním a přepravou sekačky vždy proveďte kontrolu pro ujištění, zda je hlavní vypínač v poloze Vypnuto.
- Před prováděním kontroly, čištění a prací na sekačce stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto.

- Po nárazu na cizí předmět stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto. Zkontrolujte sekačku z hlediska poškození. Před opětovným spuštěním a pokračováním v provozu proveďte nezbytné opravy.
- Ujistěte se, že sekačka je v bezpečné vyvážené poloze. Nepracujte na svazích 6 stupňů (10 %) jeden metr od omezovací kabelu nebo 20 stupňů (36 %) na hlavní ploše trávníku).
- Pokud začne sekačka vibrovat, okamžitě stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto. Zjistěte příčinu vibrací. Odstraňte veškeré nečistoty a poté sekačku opět zapněte. Pokud vibrace přetrvávají, sekačku vypněte a nechejte ji zkontrolovat ve svém autorizovaném servisním středisku svého prodejce.
- Před zahájením práce se sekačkou si prostudujte, osvojte a dodržujte všechny pokyny v návodu.
- Před zahájením provozu sekačku zkontrolujte. Před zahájením provozu proveďte všechna nezbytná seřízení.
- Nedovolte dětem, aby se bez dozoru pohybovaly na sečené ploše.
- Dávejte pozor na časy plánovaného zahájení sečení. Provádějte pravidelnou kontrolu dat a časů u systému sekačky. Proveďte nastavení času podle příslušného časového pásma.
- Používejte výhradně příslušenství schválené výrobcem sekačky.
- Nepoužívejte tuto sekačku na místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu.

OOU2005,0000571-16-27OCT16

Údržba a uložení

- Nepokoušejte se o demontáž akumulátoru nebo nožů sekačky. V případě potřeby servisu a výměny dílů kontaktujte svého autorizovaného prodejce.
- Po nárazu na cizí předmět stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto. Zkontrolujte sekačku z hlediska poškození. Před opětovným spuštěním a pokračováním v provozu proveďte nezbytné opravy.
- Před zvedáním a přepravou sekačky proveďte kontrolu, zda je hlavní vypínač v poloze Vypnuto. Zvedněte sekačku pomocí rukojeti a otočte ji tak, aby nože sekačky směřovaly od Vašeho těla.
- V případě potřeby výměny opotřebovaných nebo poškozených dílů z bezpečnostních důvodů se spojte s autorizovaným prodejcem.
- Nikdy nedovolte, aby údržbu sekačky prováděli nevyškolení pracovníci. Před začátkem práce se důkladně seznámte s postupem údržby.
- Při výměně nožů dbejte zvýšené opatrnosti. Při údržbě nože zabalte nebo používejte rukavice a postupujte velmi opatrně. V případě potřeby výměny nožů kontaktujte svého autorizovaného prodejce.
- Zajistěte, aby ruce, nohy, oděv, šperky a dlouhé vlasy byly v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých dílů.
- Udržujte všechny části v dobrém provozním stavu a udržujte všechny montážní prvky řádně utažené. Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené štitky.
- Hrany plechů nabíjecí stanice mohou být ostré. Kdykoli se dotýkáte plechů nabíjecí stanice nebo pracujete v jejich blízkosti, používejte rukavice.
- Uložte stroj na jeho kolech. Ujistěte se, že plochy pro údržbu a uložení stroje jsou dostatečně únosné.
- Neukládejte sekačku v nabíjecí stanici.

OOU2005,0000572-16-27OCT16

Kontrola sečené plochy

- Odstraňte ze sečené plochy předměty, které by mohl stroj odhodit nebo poškodit. Zkontrolujte, že se na sečené ploše nenacházejí volná lana nebo dráty. Pokud je omezovací kabel sekačky nainstalován do země, musí být bezpečně zajištěn, aby se zabránilo zachycení nožem sekačky. Lana nebo dráty zachycené nožem sekačky by mohly způsobit poranění nohou nebo chodidel.
- Dbejte na to, aby se v blízkosti sečené plochy nezdržovaly osoby nebo domácí zvířata.

Bezpečnost

- Sečenou plochu vždy prozkoumejte. Nesekejte po silných deštích, nebo jiných událostech, které mění podmínky na zahradě.

OUO1023,00008C2-16-16DEC14

Bezpečné zastavení

1. Je-li sekačka v provozu, přibližujte se k ní zezadu. Zjistěte všechny překážky, se kterými se sekačka může dostat do styku. Sekačka může při Vašem přiblížení změnit směr.
2. Stiskněte tlačítko Stop na horní části sekačky.
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto.
4. Vyčkejte, až zhasne displej a všechny indikátory.
5. Vyčkejte, až se nože zcela uvedou do klidu.

OUO2005,0000573-16-20OCT16

Rotující nože jsou nebezpečné – chraňte děti a zabraňte nehodám.

- Děti jsou často přitahovány sekačkami a činnostmi souvisejícími se sečením trávy. Je-li stroj v provozu, zajistěte, aby se děti zdržovaly v bezpečné vzdálenosti.
- Naplánujte sečení trávníku na dobu, kdy je nejméně pravděpodobné, že v tomto prostoru budou děti.
- Budou-li v tomto prostoru děti, použijte režim Domů (Go Home) pro odeslání sekačky na základnu.
- Nedovolte dětem nebo nevyškoleným osobám pracovat se strojem.
- Nedotýkejte se nožů, je-li hlavní vypínač v poloze Zapnuto.
- Nedotýkejte se rotujících nožů.
- Před přemísťováním a zvedáním stroje vyčkejte, až se nože zcela uvedou do klidu.

OUO1023,00008C4-16-10JUN15

Používejte vhodný oděv

- Při práci se sekačkou vždy používejte ochranu zraku.
- Používejte přiléhavý oděv a ochranné prostředky vhodné pro prováděnou práci.
- Při práci se sekačkou vždy používejte pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nepřibližujte se k sekačce, jste-li bosí nebo máte obuty sandály.

OUO1023,00008C5-16-04SEP13

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem

- Pokud se sekačka zastaví ve vodě, kontaktujte svého autorizovaného prodejce. Prodejce musí před manipulací se strojem odpojit akumulátor sekačky.
- Před pokusem o manipulaci se sekačkou poškozenou nárazem, vniknutím vody nebo jiným způsobem zabraňte dalšímu poškození kontaktováním svého autorizovaného prodejce.
- Provedte instalaci nabíjecí stanice v chráněném venkovním prostoru.
- Provedte instalaci napájení nabíjecí stanice ve vnitřním prostoru.
- Pro nabíjení sekačky používejte pouze nabíjecí stanici a napájecí kabel pro tuto stanici, které jsou dodávány společně se sekačkou.
- Provádějte pravidelnou kontrolu napájecího kabelu nabíjecí stanice z hlediska nadměrného opotřebování nebo poškození. V případě potřeby výměny kontaktujte svého autorizovaného prodejce.
- Nedotýkejte se poškozeného kabelu nebo nepřipojujte poškozený kabel do zásuvky.
- Nepokoušejte se o demontáž akumulátoru sekačky.
- Připojte napájecí kabel nabíjecí stanice k napájecímu zdroji, který splňuje požadavky místních platných norem a předpisů. Provedte konzultaci s kvalifikovaným elektrikářem. Důrazně Vám doporučujeme, aby instalaci nabíjecí stanice a počáteční nastavení sekačky provedl prodejce.

- Před prováděním údržby nebo čištění komponentů odpojte napájecí kabely od zdroje napájení.

OUO2005,0000574-16-20OCT16

Likvidace odpadu a chemických látek

Odpadové materiály, jako jsou akumulátory, mohou ohrozit osoby i životní prostředí:

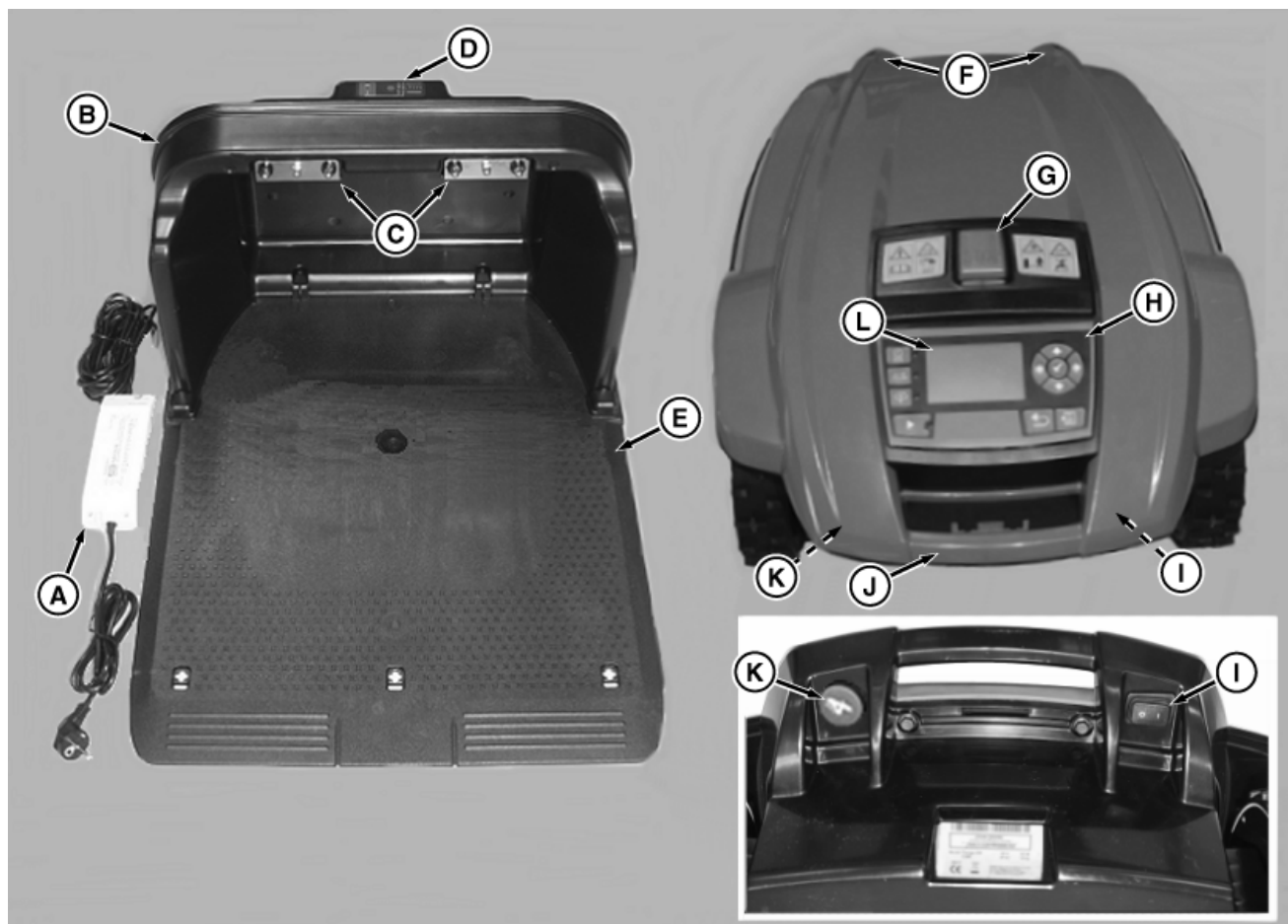
- Informace o recyklaci nebo likvidaci odpadů vám poskytne místní recyklační středisko nebo autorizovaný prodejce.
- Informace o vyřazení sekačky z provozu na konci její provozní životnosti vám poskytne místní recyklační centrum nebo autorizovaný prodejce.
- Musí být splněny všechny požadavky směrnice o likvidaci vyřazených elektrických a elektronických zařízení (WEEE) **rovněž** veškeré požadavky, které jsou uvedeny v listu s bezpečnostními údaji týkajícími se akumulátoru (tento list je přiložen na konci tohoto návodu k obsluze).

OUO1023,00008C7-16-04SEP13

Obsluha ovládacích prvků

Obsluha ovládacích prvků

Ovládací prvky a funkce



MXT014483—UN—20MAY15

A — Napájecí kabely
B — Nabíjecí stanice
C — Nabíjecí desky
D — Stavový indikátor
E — Trakční rohož
F — Nabíjecí kontakty
G — Tlačítko Stop

H — Uživatelské rozhraní
I — Hlavní vypínač
J — Rukojeť pro přenášení
K — Komunikační port
L — Obrazovka displeje

OUC1023.00008C8-16-28MAY15

Provoz

Seznam provozních kontrol

Před prvním použitím

- ☐ Pro sečení trávy na běžnou udržovací výšku použijte běžnou travní sekačku.
- ☐ Přezkoušejte bezpečnostní systémy.
- ☐ Zkontrolujte plochu vymezenou omezovacím kabelem, zda se na ní nevyskytují žádné předměty, které by mohly projít sekačkou a které by se mohly dostat se do kontaktu s nožem. Tyto předměty odstraňte.

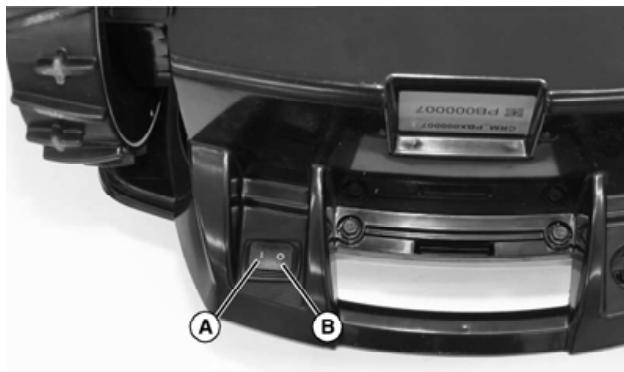
Každý měsíc

- ☐ Přezkoušejte bezpečnostní systémy.

- ☐ Zkontrolujte plochu vymezenou omezovacím kabelem, zda se na ní nevyskytují žádné předměty, které by mohly projít sekačkou a které by se mohly dostat se do kontaktu s nožem. Tyto předměty odstraňte.
- ☐ Zkontrolujte, zda nedošlo k přerušení omezovacího kabelu. Je-li kabel umístěn pod zemí, zkontrolujte, zda není kabel překopnutý.
- ☐ Zkontrolujte nabíjecí kontakty na sekačce a na nabíjecí stanici a v případě potřeby je očistěte.
- ☐ Zkontrolujte sekačku a nože, zda nejsou poškozeny.

OUC1023.00008C9-16-18DEC14

Aktivace a deaktivace sekačky



MXAL47271—UN—16APR13

Sekačka je zobrazena horní stranou dolů.

A — Poloha Zapnuto hlavního vypínače
B — Poloha Vypnuto hlavního vypínače

Spuštění sekačky

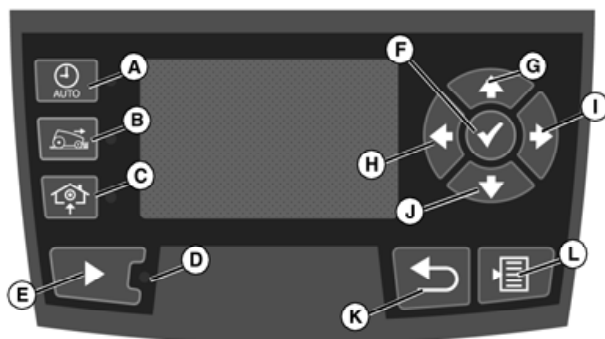
Přepněte hlavní vypínač do polohy Zapnuto (A).

Zastavení sekačky

1. Stiskněte tlačítko Stop.
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto (B).

OUO2005.0000578-16-20OCT16

Použití ovládacího panelu



MXAL47265—UN—16APR13

A – Tlačítko Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO)

Toto světlo svítí nepřerušovaně zeleně, je-li sekačka v provozním režimu Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule).

B – Tlačítko Sekat nyní (Mow Now)

Toto světlo svítí nepřerušovaně zeleně, je-li sekačka v provozním režimu Sekat nyní (Mow Now).

C – Tlačítko Domů (Go Home)

Toto světlo svítí nepřerušovaně zeleně, je-li sekačka v provozním režimu Domů (Go Home).

D – Provozní LED dioda

Toto světlo svítí zeleně v následujících případech:

- Sekačka provádí sečení a nože se otáčejí.
- Sekačka vyhledává nabíjecí stanici a nože se neotáčejí.
- Sekačka je v nabíjecí stanici a nedochází k jejímu nabíjení, protože čeká na naplánovaný termín.

Toto světlo bliká zeleně, pokud je stisknuto tlačítko Stop a sekačka přerušila sečení.

Toto světlo bliká červeně, pokud sekačka detekovala poruchu a došlo k jejímu automatickému zastavení.

E – Tlačítko Start

Zahajte provoz sekačky ve zvoleném režimu.

F – Tlačítko Enter

Volby se uloží.

G – Tlačítko se šipkou nahoru

Provede se přechod nahoru.

H – Tlačítko se šipkou doleva

Provede se přechod doleva.

I – Tlačítko se šipkou doprava

Provede se přechod doprava.

J – Tlačítko se šipkou dolů

Provede se přechod dolů.

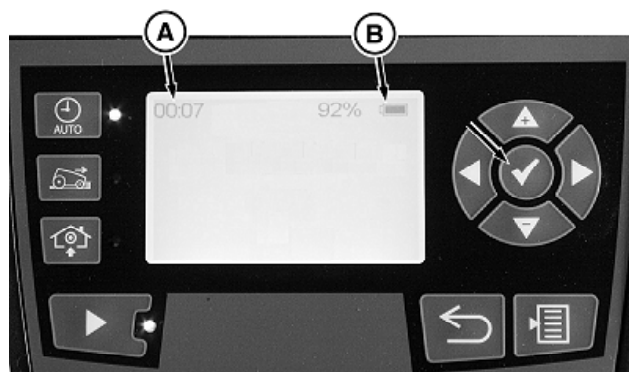
K – Tlačítko Zpět

Provede se přechod zpět nebo se vrátí zadání.

L – Tlačítko Nabídka

Umožní se přístup do nabídky uživatelského rozhraní.

Informace na displeji uživatelského rozhraní



MXT018839—UN—20OCT16

A – Čas

Sekačka zobrazuje aktuální čas.

B – Ikona nabití akumulátoru

Grafické znázornění zbývajících nabití akumulátoru. Zobrazeno pomocí volby nabídky.

OUO2005.0000575-16-20OCT16

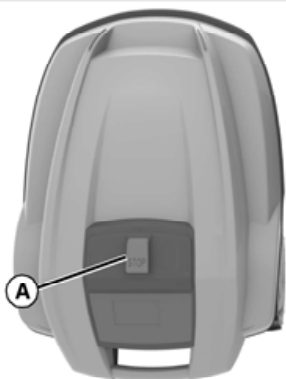
Zvuky stroje

Sekačka bude při provozu vydávat určité zvuky:

- Při každém stisknutí tlačítka na uživatelském rozhraní.
- Začne-li se sekačka pohybovat.
- Začne-li se otáčet nůž sekačky.
- Seznamte se s případnými místními předpisy stanovujícími požadavky na provozní hlučnost stroje.

OUO2005.0000561-16-18OCT16

Nouzové zastavení



MXAL47272—UN—16APR13

Stiskněte tlačítko Stop (A):

- Sekačka se zastaví.
- Nože se zastaví.
- Provozní LED dioda bude zeleně blikat.

OUC2005,000057E-16-20OCT16

Testování bezpečnostních systémů

Zkontrolujte bezpečnostní systémy nainstalované na Vašem stroji jednou za měsíc, po provedení údržby nebo v případě, když se zobrazí diagnostický kód závady (DTC). Před prováděním uvedených kontrol bezpečnostních systémů si prostudujte návod k použití stroje a seznámte se s obsluhou stroje.

Zkontrolujte normální provoz stroje pomocí následujících kontrolních postupů.

Neprovozujte stroj, pokud se během některé z těchto postupů zjistí závada stroje. **Vyžádejte si u svého autorizovaného prodejce provedení servisu.**

Testy provádějte vždy na volném otevřeném prostranství. Zajistěte, aby se okolostojící osoby nezdržovaly v blízkosti stroje.

Kroky předběžného testu

1. Přepněte hlavní vypínač do polohy Vypnuto.
2. Umístěte sekačku do prostoru ohraničeného omezovacím kabelem.
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy Zapnuto.
4. Zadejte kód PIN.
5. Zahajte provoz sekačky v režimu Sekat nyní (Mow Now).

Zkouška funkce tlačítka Stop

- Jakmile se sekačka začne pohybovat, stiskněte tlačítko Stop.

Důsledek: Sekačka a nůž se zastaví. Provozní LED dioda bliká zeleně.

Jestliže se sekačka nebo nože nadále pohybují, **obraťte se na svého autorizovaného prodejce.**

Testování funkce rukojeti přítomnosti obsluhy

- Po uvedení sekačky do pohybu a rozběhnutí nožů uchopte alespoň na pět sekund rukojeť sekačky bez zvednutí sekačky ze země.

Důsledek: Sekačka a nůž se zastaví. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí informace o kódu poruchy.

Jestliže se sekačka pohybuje a nůž je nadále v chodu, okamžitě vypněte hlavní vypínač. **Požádejte o údržbu svého autorizovaného prodejce John Deere.**

Kolečka

1. Přepněte hlavní spínač do polohy Vypnuto.

2. Zvedněte přední část sekačky. Ujistěte se, že hřídele koleček zapadly volně do pouzder.

Důsledek: Kolečka se volně pohybují dovnitř i ven.

OUC2005,000057E-16-27OCT16

Použití PIN kódu

Zadání PIN kódu je požadováno po přepnutí hlavního vypínače do polohy Zapnuto.

Výchozí PIN kód je 0 0 0 0.

Lze nastavit uživatelem definovaný PIN kód. Nastavte uživatelem definovaný PIN kód pro ochranu stroje před manipulací neoprávněnými osobami.

Zadání PIN kódu

1. Umístěte sekačku do prostoru ohraničeného omezovacím kabelem.
2. Přepněte hlavní spínač do polohy Zapnuto.
3. Sekačka zahájí aktivaci. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Aktivace sekačky (Mower Initializing).
4. Na displeji uživatelského rozhraní se objeví Zadejte aktuální PIN kód (Enter Current PIN Code).
 - a. Pro umístění bloku na požadované číslo použijte tlačítka se šipkami doleva, doprava, nahoru a dolů. Stiskněte tlačítko Enter pro volbu čísla.
 - b. Zadejte aktuální kód PIN.

OUC2005,00004B4-16-16NOV15

Obsluha sekačky

Robotický žací stroj je naprogramován pro sekání trávy na ploše vymezené omezovacím kabelem. Sekačka vjíždí a vyjíždí z nabíjecí stanice, která nabíjí akumulátor sekačky podle potřeby.

Omezovací kabel po obvodu sečené plochy obklopuje robotický žací stroj. Prodloužení omezovacího kabelu se používá pro zabránění vjezdu sekačky na plochy v rámci sečené plochy. Sekačka rozpozná přiblížení k omezovacímu kabelu a změni směr pohybu do oblouku, aby se vyhnula omezovacímu kabelu. Jestliže není nějaká překážka chráněna prodloužením omezovacího kabelu, stroj při kontaktu odkloní svůj pohyb.

Vodící smyčka sahá od nabíjecí stanice do sečené plochy. Vodící smyčka nasměruje stroj při návratu ze sečené plochy k nabíjecí stanici.

Doporučujeme Vám, aby instalaci omezovacích kabelů a nabíjecí stanice a také prvotní nastavení robotického žacího stroje provedl autorizovaný prodejce.

Oddělte sečené plochy pomocí fyzické zábrany od veškerých vodních ploch. Fyzická zábrana musí mít minimální výšku 10 cm (4 palce).

Robotický žací stroj je určen pro sečení podle optimalizovaného plánu v rámci sečené ploše, aby se udržovala požadovaná výška trávníku. Před používáním robotického žacího stroje posečte trávu na požadovanou výšku běžnou sekačkou.

Seřízení stroje provedené za účelem kompenzace pro práci na bočních svazích může mít za následek, že se stroj bude pohybovat po zakřivené dráze. Zakřivená dráha nemá nepříznivý vliv na plošný výkon při sečení.

Nabíjecí stanice a sekačka jsou spárovány pomocí identifikace. Tato identifikace umožňuje robotickým žacím strojům instalaci a provoz ve vzájemné blízkosti. Identifikace sekačky musí souhlasit s identifikací nabíjecí stanice.

Robotický žací stroj může pracovat i v dešti. Vyvarujte se provozu sekačky na plochách náchylných k zaplavení po dešti.

Během spouštění a rovněž v jiné době během používání se na displeji uživatelského rozhraní zobrazí zpráva s bezpečnostním upozorněním. Zobrazení této zprávy se zruší samočinně. Pro komunikaci se

sekačkou během normálního sečení stiskněte tlačítko Stop a vymažte bezpečnostní zprávu.

Plány sečení jsou programovány pomocí uživatelského rozhraní. K dispozici jsou tři provozní režimy: Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO), Sekat nyní (Mow Now) a Domů (Go Home).

OUC2005,000058C-16-10NOV16

Plánované sečení

Naprogramujte a uveďte do chodu robotický žací stroj podle plánu vhodného pro sečenou plochu a sezónu pro dosažení nejlepšího stavu trávníku a delší životnosti stroje. Naplánujte provoz sekačky tak, aby nebyl delší než je potřebné. Instalace prodejcem poskytne optimální naplánování.

Neplánujte čas provoz sekačky, když se v okolí sečení plochy budou zdržovat děti a domácí zvířata.

Neplánujte sečení během zavlažování, aby se chránily rozprašovací hlavice a zabránilo se působení tlakové vody na sekačku. Pro zlepšení trakce sekačky nechejte trávu po zavlažování oschnout.

1. Umístěte sekačku do nabíjecí stanice.
2. Přepněte hlavní spínač do polohy Zapnuto.
3. Sekačka provede aktivaci programu.
 - Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Aktivace sekačky (Mower Initializing).
4. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí Zadejte aktuální kód PIN (Enter Current PIN Code). Všechny LED diody budou svítit nepřerušovaným světlem zeleně.
5. Zadejte kód PIN.
6. Na displeji uživatelského rozhraní zobrazí zpráva s bezpečnostním upozorněním. Stiskněte tlačítko Enter pro potvrzení.

POZNÁMKA: Sekačka přejde automaticky do režimu Sekat nyní (Go Mow Now).

7. Stisknutím tlačítka požadovaného režimu zvolte možnost Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO), Sekat nyní (Go Mow Now) nebo Domů (Go Home).

Režim Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO)



MXT018840—UN—18OCT16

- A — Režim Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO)
B — Režim Sekat nyní (Go Mow Now)
C — Režim Domů (Go Home)

Použijte režim Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO) pro plně naprogramované sečení. Pro různé podmínky sečení lze naprogramovat až tři samostatné časové plány sečení.

1. Stiskněte tlačítko STOP na horní straně sekačky.
2. Potvrďte zprávu uživatelského rozhraní tlačítkem Enter.
3. Stiskněte tlačítko Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule).

POZNÁMKA: Objeví se pouze programy sečení se zadanými provozními daty.

4. Na obrazovce se zobrazí seznam dostupných časových plánů sečení. Pomocí tlačítka se šipkou doleva, nebo doprava zvýrazněte požadovaný časový plán.
5. Potvrďte volbu časového plánu stisknutím tlačítka Enter.
6. Na obrazovce se zobrazí naprogramovaný provoz sekačky pro zvolený časový plán. Pokud se tento provoz nepožaduje, stiskněte tlačítko Zpět (Back) pro návrat do seznamu časových plánů.
7. Pokud je zobrazený provoz správný, stiskněte tlačítko Enter pro potvrzení.
8. Proveďte příkaz Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) stisknutím tlačítka Start. Sekačka zahájí práci se zvoleným časovým plánem sečení v naplánovaném čase zahájení. Pokud není sekačka v nabíjecí stanici, vrátí se na základnu, jestliže není naplánováno sečení.

Režim Sekat nyní (Go Mow Now)

Pracujte se sekačkou s příkazem Sekat nyní (Go Mow Now) do

- Sekat po stanovenou dobu od stanoveného místa. Sekačka je v provozu po dobu až 90 minut (méně, pokud je potřebné nabíjení).
- Proveďte sečení s nabíjecí stanicí nebo bez ní.
- Proveďte sečení při dokončovacím průjezdu s nabíjecí stanicí nebo bez ní na sečené ploše.
- Sekačka se po sečení v oblasti nabíjecí stanice dotáže, zda si přejete vrátit k sečení podle plánu, nebo zda má být vydán příkaz Stop a sekačka se má vrátit na pozici Domů. Pokud zvolíte návrat k plánovanému režimu, sekačka začne sekat v naplánovanou dobu.
- V případě volby bez nabíjecí stanice zadejte vzdálenost, jakou má sekačka ujet při dokončovacím průjezdu.

Režim Domů (Go Home)

Sečení podle stanoveného časového plánu nebo v režimu Sekat nyní (Go Mow Now) lze přerušit a sekačku lze odeslat do základny s volbami pro opětovné zahájení sečení. Pro zaslání sekačky do nabíjecí stanice použijte režim Domů (Go Home) pro následující situace:

- Neobvykle suchý trávník, čímž je sečení podle časového plánu dočasně zbytečné.
- V naplánovanou dobu sečení má podle předpovědi pršet.
- V pracovním prostoru jsou přítomny děti, domácí zvířata nebo osoby neseznámené se sekačkou.

V režimu Návrat domů (Go Home) jsou k dispozici dvě možnosti volby.

- Zůstat doma (Stay Home) odešle sekačku do nabíjecí stanice, dokud není vydán příkaz pro obnovení sečení.
- Počet dnů (Number of Days) odešle sekačku do nabíjecí stanice, dokud neuplyne zvolený počet kalendářních dnů.

Asistent nastavení

Asistent nastavení prostřednictvím uživatelského rozhraní poskytuje přístup k nastavení provozu a navigace sekačky, časového plánu sečení a sečené plochy. Asistent nastavení umožňuje změnit následující:

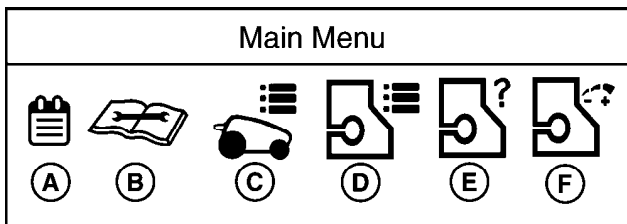
- Nastavení sekačky
- Jazyk
- Čas/datum
- Název plánu
- Návrat do nabíjecí stanice - Obvod (automaticky)
- Body spuštění
- Nastavení plánu
- Omezovací kabel

- Dokončovací průjezd

OUO2005,000057A-16-20OCT16

Použití stromu nabídky

Hlavní nabídka



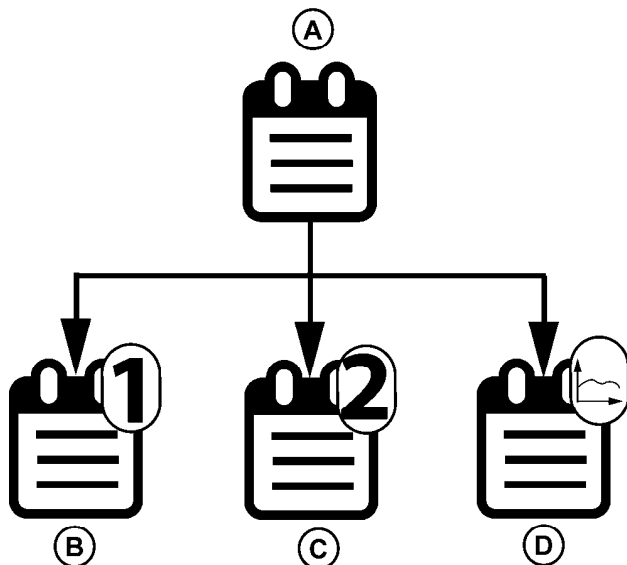
MXT018838—UN—18OCT16

- A — Časový plán
- B — Diagnostika
- C — Nastavení sekačky
- D — Nastavení zahrady
- E — Asistent nastavení
- F — Rychlé seřízení

Hlavní nabídka má podnabídky Časový plán (Schedule), Diagnostika (Diagnostics), Nastavení sekačky (Mower Settings), Nastavení zahrady (Garden Settings) a Asistent nastavení (Set Up Assistant) a Rychlé seřízení (Quick Adjust).

Během instalace sekačky naprogramuje Váš autorizovaný prodejce většinu funkcí. Některé programovací kroky provádí pouze Váš prodejce.

Časový plán



MXT018843—UN—01NOV16

- A — Časový plán
- B — Časový plán 1
- C — Časový plán 2
- D — Sezónní

Časový plán 1 a 2

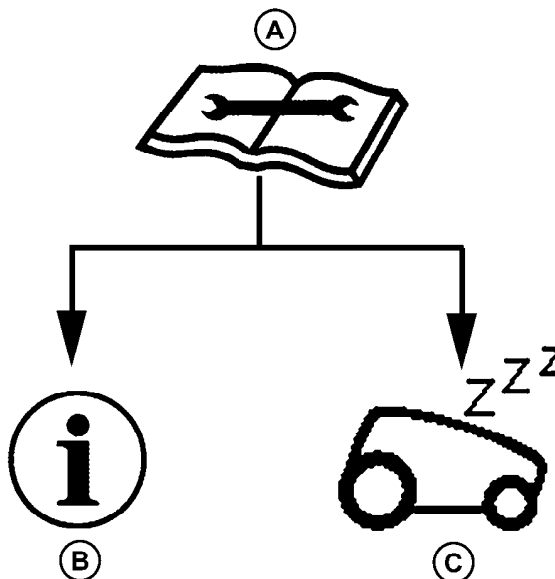
- Nastavení - Pro naplánování doby sečení každý den celkově se čtyřmi časovými rámci.
- Dokončovací průjezd vymezení - Naplánování, jak často se bude provádět dokončovací průjezd vymezení. Nastavení sledování vymezení: Až šest přesných vzdáleností nebo rozsahů vzdáleností.
- Upravit název plánu
- Vymazat plán

- Návrh plánu - Sekačka vytvoří plán na základě obvodu pozemku.

Sezónní

- Maximální doby sečení - Nastavení maximální doby sečení.
- Dokončovací průjezd vymezení - Naplánování, jak často se bude provádět dokončovací průjezd vymezení. Nastavení sledování vymezení: Až šest přesných vzdáleností nebo rozsahů vzdáleností.
- Sezónní nastavení - Maximální doba sečení je 100 %. Nastavte individuálně každý měsíc, kolik % musí na základě maximální doby sečení sekačka posekat.
- Aktuální plán - Zobrazí se graf s přepínáním dob sečení mezi maximální a nekratší dobou sečení.
- Vymazat plán

Diagnostika



MXT018844—UN—01NOV16

- A — Diagnostika
- B — Informace o systému
- C — Uložení sekačky

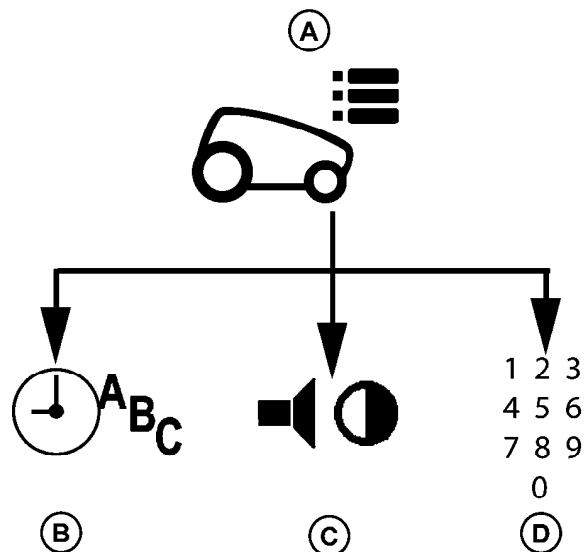
Informace o systému

- Protokoly - Zobrazí se protokol sekačky.
- Informace o systému - Všeobecné informace o sekačce s aktuálním softwarem a uloženým výrobním číslem. Informace o desce snímače s aktuálním softwarem a stanovenou identifikací vymezení.
- Hodiny - Hodiny sečení a celkové hodiny

Uložení sekačky

- Automaticky uvede akumulátor do spánkového režimu. Jakmile akumulátor dosáhne 50 % stavu nabití, sekačka přejde za účelem uložení do spánkového režimu.

Nastavení sekačky



MXT018845—UN—01NOV16

- A — Nastavení sekačky
- B — Jazyk/datum/čas
- C — Kontrast/zvuky
- D — PIN/zámek obrazovky

Jazyk/datum/čas

- Jazyk
- Datum
- Čas
 - Provozní hlasitost
 - Stisknutí tlačítka hlasitosti
 - Ukázka pípnutí

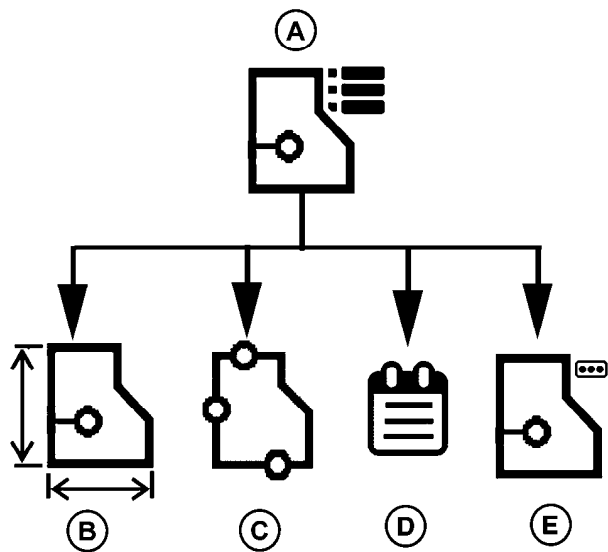
Kontrast/zvuky

- Kontrast
- Zvuky

Kód PIN/zámek obrazovky

- Kód PIN
- Zámek obrazovky

Nastavení zahrady



MXT018846—UN—01NOV16

- A — Nastavení zahrady
- B — Obvod pozemku
- C — Body spuštění
- D — Časový plán
- E — Pokročilá nastavení

Obvod pozemku

- Jazyk Změření obvodu pozemku

Body spuštění

- Nastavení až pěti bodů spuštění
- Upravit název
- Nastavení sledování vymezení
 - Až šest vzdáleností
 - Přesná vzdálenost nebo rozsah vzdáleností

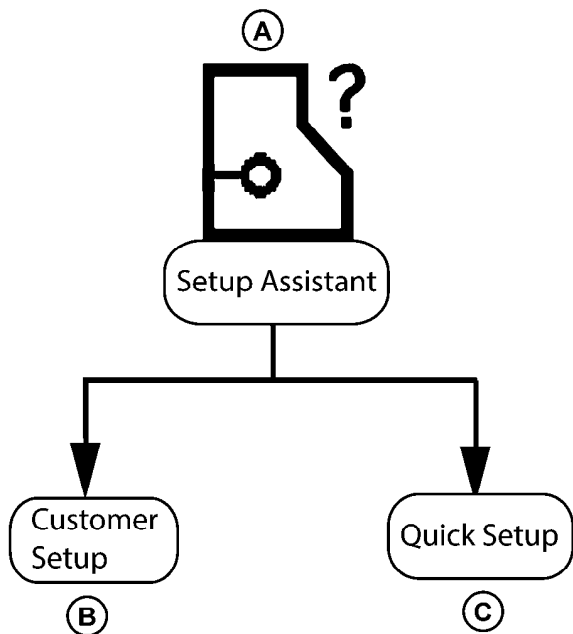
Časový plán

- Nastavení
- Dokončovací průjezd vymezení
- Upravit název plánu
- Vymazat plán
- Navrhnout plán

Pokročilá nastavení

- Zapnutí/vypnutí spirálového režimu
- Návrat do nabíjecí stanice
 - Pro speciální instalaci nabíjecí stanice
- Návrat na základnu
 - Směr
 - Vzdálenost:
 - a. Až šest vzdáleností
 - b. Přesná vzdálenost nebo pás rozsahu
 - Manévr:
 - a. Jednoduchý návrat na základnu pro sledování vodící smyčky do nabíjecí stanice
 - b. Smyčka návratu na základnu pro průjezd smyčky do nabíjecí stanice

Asistent nastavení



A — Asistent nastavení
B — Nastavení zákazníka
C — Rychlé nastavení

Nastavení zákazníka

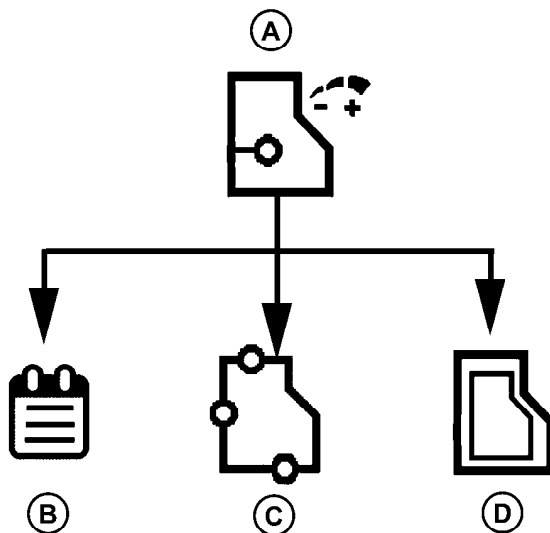
- Ruční nastavení pozemku
 - Během nastavování lze změnit:
 - a. Jazyk
 - b. Čas/datum
 - c. Návrat do nabíjecí stanice
 - d. Obvod (bude nastaven automaticky)
 - e. Body spuštění
 - f. Časový plán
 - g. Dokončovací průjezd vymezení

Rychlé nastavení

- Nastavení pozemku jedním kliknutím
 - Sekačka provádí měřicí okruh pro stanovení obvodu pozemku a automaticky nastaví pět bodů spuštění. Na základě těchto nastavení se vytvoří časový plán.
 - Po změření obvodu pozemku bude sekačka sekat po dobu jednoho nabití baterie a po návratu do nabíjecí stanice se přepne do naplánovaného režimu.

MXT018847—UN—01NOV16

Rychlé seřízení



MXT018848—UN—01NOV16

A — Rychlé seřízení
B — Celkový čas sečení
C — Doba sečení od bodu spuštění
D — Dokončovací průjezd vymezení

Celkový čas sečení

- Zvýšení nebo snížení celkové doby sečení z 0 minut na ± 600 minut

Doba sečení od bodu spuštění

- Zvýšení nebo snížení každého bodu spuštění z 0 minut na ± 600 minut

Dokončovací průjezd vymezení

- Nastavení, jak často je třeba provést dokončovací průjezd vymezení

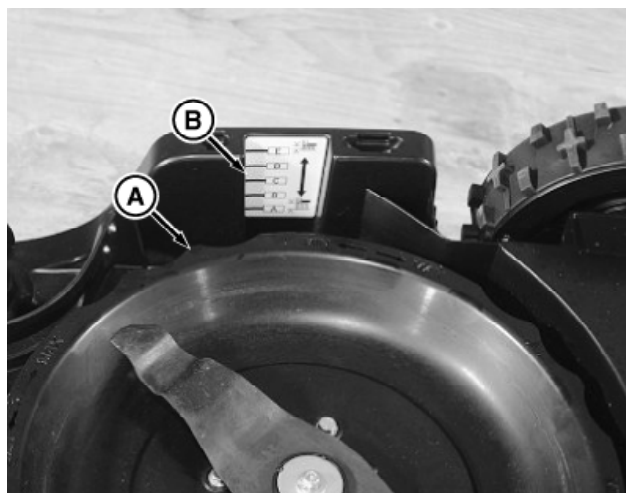
OUO2005,000057C-16-01NOV16

Seřízení výšky sečení

Výška nožů sekačky může být nastavena od 19 mm (0,75 in.) do 102 mm (4 in.) v krocích po 14 mm (0,55 in.).

1. Bezpečné zastavení stroje. (Viz Bezpečné zastavení v kapitole Bezpečnost.)
2. Chraňte sekačku umístěním měkké tkaniny na pracovní plochu. Umístěte sekačku na bok s hlavním vypínačem na horní straně.

Údržba



MXT010461—UN—18JUL14

A — Ochranný kryt nožů
B — Štítek výšky sečení

- Uchopte ochranný kryt nože (A) a otočte jej pro nastavení výšky sečení.
 - Pro zvětšení výšky nože otáčejte krytem nože ve směru chodu hodinových ručiček.
 - Pro zmenšení výšky nože otáčejte krytem nože proti směru chodu hodinových ručiček.
- Otočte kryt nože do požadované výšky zobrazené na štítku s výškou sečení (B) na sekačce.

Štítek pro nastavení výšky (B) se používá jako vodítko pro přibližné nastavení výšky sečení. Je-li kryt nastaven do dorazové polohy, okraj krytu nože je vyrovnán s příslušnými znaky na štítku. Přibližná nastavení výšky jsou uvedena v následující tabulce. Dvě nejnižší dorazové polohy se nacházejí pod spodní částí štítku.

Poloha	Výška sečení
A	102 mm (4,0 in.)
B	88 mm (3,5 in.)
C	74 mm (3,0 in.)
D	60 mm (2,4 in.)
E	46 mm (1,8 in.)

OUO2005,00004AC-16-10NOV15

Použití diagnostických kódů závad

Pokud dojde k závadě sekačky, zobrazí se na displeji uživatelského rozhraní diagnostický kód poruchy (DTC) s číslem kódu. Většina diagnostických kódů závad lze vymazat; jiné upozorňují na potřebu servisu prodejcem.

Stiskněte tlačítko Enter pro vymazání zprávy s kódem závady. Stisknutím tlačítka obnovení pokračujte v provozu.

Pokud se kód závady nevymaže, obraťte se na svého autorizovaného prodejce s žádostí o servis.

OUO2005,000057D-16-20OCT16

Přeprava sekačky

- Ujistěte se, že hlavní vypínač (A) je v poloze Vypnuto.



MXT018842—UN—20OCT16

- Zvedněte sekačku uchopením za rukojeť a otočte ji do zobrazené polohy tak, aby byly nůž sekačky otočen směrem od Vašeho těla.

Přeprava ve vozidle

DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození! Neponechávejte sekačku ve vozidle, je-li uvnitř nadměrně vysoká teplota (teploty vyšší než 65 °C (150 °F)). Přehřátím dojde k poškození akumulátoru.

Ujistěte se, že teplota uvnitř přepravního vozidla není nadměrná (teploty vyšší než 65 °C (150 °F)).

Stroj na nebo v přepravním vozidle zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat. Používejte vhodné prostředky k zajišťování nákladů nebo vázací popruhy. Vázací popruhy jsou pásy, které jsou vyrobeny ze syntetických vláken a jsou opatřeny hákovými koncovkami a napínacím zařízením. Schválené vázací popruhy jsou opatřeny štítkem s údaji o jmenovité zatížitelnosti a podrobnými informacemi týkajícími se způsobu použití.

Je-li vypnut hlavní vypínač sekačky, hnaná kolečka se mohou volně otáčet. Při přepravě nákladů, které se mohou odvalovat, použijte přímé uvázání pomocí čtyř jednotlivě vázacích popruhů. Zajistěte kola stroje, aby se stroj během přepravy nemohl pohybovat.

OUO2005,0000588-16-27OCT16

Údržba

Kontrola omezovacích kabelů

Pokud se přeruší omezovací kabel nebo vodící smyčka, má to nepříznivý vliv na funkci sekačky. Pokud se přeruší nebo odpojí kabel, zobrazí indikátor LED na nabíjecí stanici diagnostický kód poruchy (DTC).

Údržba



MXT010470—UN—22JUL14

A — Indikátor stavu
B — Blikající kód

POZNÁMKA: Nabíjecí stanice musí být napájena, aby zobrazila stav omezovacího kabelu a vodičí smyčky.

1. Zkontrolujte indikátor stavu (A) nabíjecí stanice. Pokud došlo k závadě, indikátor bliká sled kódů. Prostudujte si schéma blikajících kódů (B) na štítku nabíjecí stanice nebo tabulku.

Blikající kód diagnostiky nabíjecí stanice	
	Nepřerušované zeleně - Oba kabely v náležitém stavu
	1 dlouhé, 1 krátké bliknutí - Závada omezovacího kabelu
	1 dlouhé, 2 krátká bliknutí - Závada vodičí smyčky
	Rychlé krátké blikání - V obou kabelech není snímán žádný signál

2. Zkontrolujte kabely na základě indikace stavu připojení nabíjecí stanice. Jsou-li kabely umístěn na zemi, zkontrolujte přerušení kabelu. Je-li kabel umístěn pod zemí, zkontrolujte, zda není překopnutý.
3. Pokud stav kabelu nebo připojení se zdají v pořádku, obraťte se v případě potřeby servisu na svého autorizovaného prodejce.

OUO2005.000057F-16-20OCT16

Čištění sekačky

DŮLEŽITÉ: K čištění nepoužívejte tlakovou ani tekoucí vodu. Voda způsobí poškození elektrických komponentů.

Neomývejte rukojeť sekačky. Voda může vniknout do otvorů na rukojeti a způsobit poškození sekačky.

1. Bezpečné zastavení stroje. (Viz Bezpečné zastavení v kapitole Bezpečnost.)
2. Pracoval-li stroj v horkém prostředí, nechte jej vychladnout.
3. Nepřeklápějte sekačku, pokud máte podezření, že je na horní straně krytu nože nebo v sekačce nějaká vlhkost. Ponechte sekačku na kolech, až zcela vyschne.
4. Otočte sekačku na bok tak, aby byl nůž otočen směrem ven od Vašeho těla.

POZOR: Nebezpečí úrazu! Nože jsou ostré. Při manipulaci s noži nebo při práci v jejich blízkosti vždy používejte ochranné rukavice.

5. Očistěte nože kartáčem nebo vlhkou tkaninou.

6. Očistěte spodní část sekačky měkkým kartáčem nebo kusem tkaniny – v závislosti na podmínkách sečení.

7. Vraťte sekačku zpět do provozní polohy.

DŮLEŽITÉ: Nesprávná péče o plastové plochy stroje může způsobit jejich poškození:

8. Očistěte vnější plochy.
 - Neotírejte plastové povrchy za sucha. Otírání za sucha způsobí drobné škrábance na povrchu. Používejte vlhkou měkkou tkaninu.
 - K čištění kterýchkoli povrchů sekačky nepoužívejte abrazivní materiály, jako jsou například leštící pasty.
 - Pro čištění plastových ploch používejte slabý mýdlový roztok. K otírání používejte vlhkou měkkou tkaninu.
 - K otírání použijte měkkou tkaninu pro dosažení vysokého lesku.



POZOR: Nebezpečí úrazu! Hrany plechů nabíjecí stanice mohou být ostré. Kdykoli se dotýkáte plechů nabíjecí stanice nebo pracujete v jejich blízkosti, používejte rukavice.

9. K čištění nabíjecí stanice a nabíjecích kontaktů používejte vlhkou tkaninu.

OUO2005.00004AF-16-10NOV15

Údržba nože sekačky

Nepokoušejte se provádět demontáž nebo ostření nože. V případě potřeby výměny nožů kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

Kontrola stavu nožů sekačky

1. Bezpečné zastavení stroje. (Viz Bezpečné zastavení v kapitole Bezpečnost.)
2. Pracoval-li stroj v horkém prostředí, nechte jej vychladnout.
3. Otočte sekačku na bok tak, aby byl nůž otočen směrem ven od Vašeho těla.
4. Zkontrolujte nůž z hlediska opotřebování nebo poškození.
5. V případě potřeby výměny kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

OUO2005.0000580-16-20OCT16

Údržba akumulátoru

Nepokoušejte se vyjmout akumulátor ze sekačky.

Chcete-li provést servis nebo výměnu akumulátoru, kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

OUO2005.0000581-16-20OCT16

Příprava na uložení v zimním období

POZNÁMKA: Před uložením stroje po ukončení sezóny doporučujeme provedení údržby v autorizovaném servisu.

Příprava stroje na uložení je velmi důležitá, aby se prodloužila provozní životnost akumulátoru.

Síla signálu omezovacího kabelu a vodičí smyčky je důležitá pro správnou funkci robotického žacího stroje. Zkontrolujte a zaznamenejte odpor omezovacího kabelu a vodičí smyčky na konci každé pracovní sezóny. Pro zjištění jakýchkoli změn zkontrolujte odpor znovu na začátku následující pracovní sezóny. Požádejte svého autorizovaného prodejce o pomoc s uložením po sezóně a s údržbou systému robotického žacího stroje.

1. Stiskněte tlačítko STOP.
2. Přesuňte sekačku z nabíjecí stanice.
3. Přejděte na "MAIN MENU" (Hlavní nabídka).

Různá údržba

POZNÁMKA: Při přechodu do režimu uložení se ztratí údaje sekačky o datu a času. Údaje o datu a času se musí zadat při přípravě na pracovní sezónu.

4. Přejděte k "DIAGNOSTICS" (Diagnostika).
5. Zvolte "MOWER STORAGE" (Uložení sekačky).
6. Pokud je aktivován režim WINTER STORAGE (Uložení v zimním období) a stav nabití akumulátoru činí 50 %, zobrazí se na displeji sekačky prázdná obrazovka.
7. Přepněte hlavní vypínač do polohy VYPNUTO.
8. Sekačku a nabíjecí stanici uložte samostatně na suchém a bezprašném místě mimo dosah dětí.
9. Neukládejte sekačku do nabíjecí stanice.

OUO2005.0000582-16-24OCT16

Různá údržba

Pokyny týkající se bezpečnosti výrobku

Návod pro akumulátor typu Li-Ion pro robotickou sekačku

Verze pro Německo vychází z platných německých zákonů.

Údaje o výrobku	
Název:	Robotický žací stroj MOWIT 500 F řady II / TANGO E5 řady II
Číslo výrobku:	SA1512/SA1518
Výrobce:	SABO-Maschinenfabrik GmbH John Deere Company Auf dem Hochsten 22 D - 51645 Gummersbach Tel.: + 49 2261 704-0 Fax.: + 49 2261 704 104 E-mail: post@sabo-online.de Internetová adresa: www.sabo-online.com
Údaje týkající se akumulátoru	
Obchodní název:	7S3P ICR18650-HA1 73SP INR-18650-13L Akumulátor typu Li-Ion, nabíjecí
Oblast použití:	Nabíjecí akumulátor typu Li-Ion pro robotické sekačky (Mowit / Tango)
Číslo výrobku:	SAA11051
Výrobce:	Batterien-Montage-Zentrum Am Sportplatz 28-30 D-63791 Karlstein am Main
Technické údaje:	• Jmenovité napětí: 25,2 V, stejnosměrné napětí • Jmenovitá kapacita: 3,9 Ah • Jmenovitá energie: 98,28 Wh • Optimální výkon: +0 až 60 °C • Hmotnost: 1000 g • Počet/typ článků: INR18650-13L • Počet/typ článků: ICR 18650HA1
Klasifikace zařízení / právní základ:	Na tento akumulátor se v Německu vztahují následující platné předpisy: • Bezpečnostní předpis pro zařízení a výrobky (GPSG) týkající se spotřebitelských výrobků a technických pracovních zařízení • Zákonné požadavky vycházející se zákona o nebezpečném zboží • Zákonné požadavky vycházející se zákona akumulátorech
Certifikáty / Charakteristiky / Standardy:	Nálepka CE: U akumulátoru není v současné době vyžadován žádný předpis týkající se použití nálepky CE. Bezpečnostní požadavky: Akumulátor byl testován a opatřen certifikátem v souladu s NÁVODEM PRO PROVÁDĚNÍ TESTŮ, ČÁST III, PODKAPITOLA 38.3. Akumulátor typu Li-Ion splňuje požadavky předpisů EU.

Různá údržba

Potenciální rizika
Bezpečnostní pokyny pro manipulaci s akumulátorem: - Nepokoušejte se akumulátor otevírat, rozdělovat na jednotlivé části nebo pájet a zabraňte jeho pádu. - Chraňte akumulátor před zkratem – riziko exploze! - Chraňte akumulátor před deštěm a neponoťte jej do žádné kapaliny – riziko zkratu. - Chraňte akumulátor před přímým slunečním zářením, teplem a vznícením. - Nikdy akumulátor nevhazujte do ohně – riziko exploze! - Nikdy nepoužívejte akumulátor, který je poškozen, deformován nebo dochází-li k únikům z akumulátoru. - Používejte prosím pouze originální akumulátory John Deere, SABO. Používáte-li jiné akumulátory, hrozí riziko vážného zranění. V takovém případě neponese společnost John Deere, SABO žádnou odpovědnost. Záruka poskytnutá na sekačku ztrácí platnost, použijte-li se jiný akumulátor než výrobek značky John Deere nebo SABO. - Akumulátor je křehký – při manipulaci buďte velmi opatrní. - Chraňte akumulátor před mikrovlnami a vysokým tlakem. - Akumulátor musí být chráněn před nárazy. Během přepravy musí být akumulátor zajištěn. Provádějte přepravu podle platných předpisů. Viz dále. - Bude-li z akumulátoru vycházet kouř, ujistěte se, zda je zajištěno řádné odvětrání – vdechování kouře může mít krátkodobé nepříznivé účinky. - Nepoužívejte žádný akumulátor, který nevypadá normálně (deformace, abnormální zápach atd.). - Používejte akumulátor pouze pro určený účel. - Je-li poškozen napájecí kabel, kompletní napájení musí být vráceno autorizovanému prodejci, kde byl výrobek zakoupen. - Je-li akumulátor poškozen, může docházet k únikům. Nedotýkejte se unikajících látek. - Kontakt může způsobit podráždění pokožky, popáleniny a poleptání. - Nevdechujte výpary, které mohou být vytvářeny nebo uvolňovány z akumulátoru.  MXAL47276—UN—16APR13

Opatření
První pomoc: Dojde-li k úniku elektrolytu nebo k uvolnění výparů: Kontakt s pokožkou: omyjte zasažené místo velkým množstvím vody a mýdlem a jestliže podráždění přetrvává, navštivte lékaře. Zasažení očí: minimálně 15 minut si vyplachujte oči velkým množstvím čisté vody, aniž byste si oči třeli, a vyhledejte lékaře. Inhalace: Okamžitě se přesuňte na čerstvý vzduch a vyhledejte lékaře. Požítí: Dojde-li k požití elektrolytu, vyhledejte ihned lékaře. Informace pro lékaře: Nebezpečné látky jsou: Články obsahují elektrolyt s alkalickým korozivním efektem (sůl lithia v organických rozpouštědlech) s katodou oxidu Co/LiMn, Li- a Ni-, ovšem bez kovů nebo slitin lithia.
Opatření při náhodném uvolnění: Zasypte uniklý elektrolyt pískem a seberte kontaminovaný písek do vhodného zásobníku. Používejte ochranný oděv: - Ochrannou masku proti unikajícím plynům - Ochranné brýle - Rukavice Okamžitě akumulátor odstraňte z blízkosti požáru! Likvidujte nebezpečný odpad ve speciálním sběrném dvoře v souladu s platnými předpisy (kód pro likvidaci: 16 06 05 nebo 20 01 34).
Opatření při požáru: V případě požáru: Nepřibližujte se k uvolňovaným plynům. Sledujte směr větru. Je-li to možné, aniž byste se vystavovali nadměrnému nebezpečí, odstraňte akumulátory mimo prostor požáru. Není-li situace při požáru zcela jasná, provádějte hašení pouze pomocí hasičiho přístroje třídy D. Při likvidaci požáru se přibližujte k ohni pouze v ochranném oděvu a s nezávislým dýchacím přístrojem. Jakmile bude požár pod kontrolou, prostor musí být monitorován (požární dozor) a musí být vyčištěn zkušenými a řádně vybavenými specialisty. Zbytky po požáru musí být zajištěny a řádným způsobem zlikvidovány. Po úspěšném zdoání požáru: Svěťte monitorování (požární hlídka) a odstranění následků požáru školeným a řádně vybaveným osobám. Zbytky požáru musí být řádně zajištěny a zlikvidovány.

Manipulace a uložení
Použití a péče o akumulátory typu Li-Ion pro robotické sekačky: Při běžném použití by akumulátory neměly být vystaveny působení nebezpečných látek. Při běžném použití by nemělo dojít k žádnému poškození životního prostředí. Akumulátor by měl být po ukončení provozní životnosti likvidován jako nebezpečný odpad, protože obsahuje nebezpečné chemické látky. Viz část "Likvidace". Nabíjejte akumulátor pouze v nabíjecím zařízení, které je doporučeno výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro určitý typ akumulátoru, může při použití s jinými typy akumulátorů vytvářet riziko požáru.

Různá údržba

- Používejte pouze akumulátory, které jsou určeny do sekačky. Použití jiných akumulátorů může představovat riziko zranění nebo požáru.
- Umístěte nepoužívané akumulátory v bezpečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných malých kovových předmětů, které by mohly propojit kontakty. Zkrat kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- Je-li akumulátor používán nesprávně, může docházet k únikům z akumulátoru. Vyvarujte se kontaktu s unikající látkou. Dojde-li ke kontaktu s touto látkou, opláchněte zasažené místo vodou. Dostane-li se vám tato látka do očí, vyhledejte lékařské ošetření. Unikající kapalina může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- Zabraňte náhodné aktivaci. Před vložením akumulátoru do sekačky se ujistěte, že je hlavní vypínač nastaven ve vypnuté poloze. Vložení akumulátoru do zapnuté sekačky může způsobit nehodu.
- Neotvírejte akumulátor. Hrozí nebezpečí zkratu.
- Chraňte akumulátor před teplem, například před trvalým slunečním zářením a před otevřeným plamenem. Hrozí riziko exploze.
- Dojde-li k poškození nebo nesprávnému použití, z akumulátoru mohou unikat nebezpečné výpary. Přejděte na čerstvý vzduch a vyhledejte lékařské ošetření. Výpary mohou podráždit dýchací ústrojí.
- Z poškozeného akumulátoru může unikat kapalina, která může poškodit další komponenty. Zkontrolujte díly v blízkosti akumulátoru. Očistěte je a je-li to nutné, proveďte jejich výměnu.
- Rozsah provozní teploty akumulátoru má činit -5 až 30 stupňů Celsia (23 až 86 stupňů Fahrenheita). Pokud je akumulátor po dobu jednoho týdne vystaven teplotám nad 55 stupňů Celsia (131 stupňů Fahrenheita), může to způsobit ztrátu jeho kapacity o 1 až 4 procenta.
- V průběhu doby kapacita akumulátoru klesá. Dojde-li k poklesu kapacity původního akumulátoru na polovinu jmenovité hodnoty, je nutné ho vyměnit.

Pozor!

Nesprávná manipulace s akumulátorem může způsobit výbuch nebo požár! Uložte akumulátor mimo dosah dětí.

Údržbu a opravy svěťte prosím autorizovanému prodejci John Deere, SABO.

Údržbu a provádění oprav svěťujte autorizovanému prodejci John Deere nebo SABO.

Uložení:

- Rozsah skladovacích teplot: 0 až 25 stupňů Celsia (32 až 77 stupňů Fahrenheita).
- Výrobce doporučuje skladování při 10 stupních Celsia (50 stupních Fahrenheita) a úroveň nabití 30 až 50 procent, aby byla zajištěna co nejdelší životnost akumulátoru. Kompromis mezi urychleným stárnutím a samovybíjením.
- Akumulátor musí být uložen na suchém a dobře odvětraném místě.
- Rozsah vlhkosti vzduchu: 0 až 85 procent.
- Akumulátor nepoužívejte a neskladujte v blízkosti zdrojů tepla (> 98 stupňů Celsia / 208 stupňů Fahrenheita).
- Akumulátor typu Li-Ion je nutné nabíjet každých šest měsíců na 40 až 60 procent. Tyto hodnoty jsou určeny samovybíjením článků a klidovým proudem desky s plošnými spoji. Při dodávce je akumulátor typu Li-Ion nabitý přibližně na 30 procent.

Manipulace a uložení

Specifické použití:

- Akumulátor typu Li-Ion je určen pouze pro použití v robotické sekačce a může být použit pouze pro tento účel.
- Společnost John Deere a SABO nepřijímá žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití.
- Používejte prosím pouze originální díly John Deere nebo SABO. Společnosti John Deere a SABO nepřebírají žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím jiných než originálních dílů a příslušenství.

Přečtěte si všechna varování a pokyny.

Nebudete-li dodržovat bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít ke způsobení úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Nabíjení akumulátoru:

- Neskladujte sekačku s originálním látkovým krytem.
- Nenechávejte sekačku u nabíjecí stanice se spouštěcím tlačítkem ve vypnuté poloze. Akumulátor by mohl být poškozen.
- Akumulátor je dodáván částečně nabitý. Před prvním použitím sekačky proveďte úplné nabití akumulátoru.
- Akumulátor typu Li-Ion lze nabíjet kdykoliv, aniž by došlo ke zkrácení jeho provozní životnosti.
- Přerušování procesu nabíjení nemůže způsobit poškození akumulátoru.

Ochrana před úplným vybitím:

Akumulátor typu Li-Ion je chráněn proti úplnému vybití ochranným okruhem. Je-li sekačka uvedena do režimu uložení. Akumulátor bude ve spánkovém režimu. Je-li hlavní vypínač nastaven v zapnuté poloze, sekačka se nezapne. Aby došlo k aktivaci sekačky, otočte zadní kolo a umístěte sekačku rychle do nabíjecí stanice.

Přeprava

- Akumulátor splňuje požadavky testovací směrnice ST/SG/AC.10/11/Rev.3 část III, podkapitola 38.3. Má účinnou ochranu proti vnitřnímu přetlaku a zkratu a zařízení zabraňující násilnému vniknutí a nebezpečnému zpětnému proudu.

Mimoto musí být akumulátory během přepravy chráněny před působením rázů a musí být zajištěny proti pohybu.

- V zásadě platí, že akumulátory typu Li-Ion jsou klasifikovány jako nebezpečný náklad pro přepravu a při jejich přepravě musí být dodrženy zákonné podmínky týkající se přepravy a balení takového zboží.

Přepravu akumulátoru provádějte v souladu s požadavky normy UN 3480/3481.

Přeprava podle předpisů pro nebezpečné zboží:

Přeprava po silnici/po železnici/odní/letecká (ADR / RID / IMDG / IATA)

Akumulátor (samotný): UN 3480 AKUMULÁTOR TYPU LI-ION, tř. 9, II

- **ADR/RID**

Předpisy pro balení: P903, P903a, P903b

Speciální předpisy: 188, 230, 310, 348, 636, 661

- **IMDG**

Předpisy pro balení: P903

Speciální předpisy: 188, 230, 310, 348, 957

- **IATA**

Různá údržba

Předpisy pro balení: PI 965, část II, odesílání akumulátorů po max. 1 ks

Speciální předpisy: A51, A88, A99, A154, A164, A183

Akumulátor (umístěný v robotické sekačce): UN3481 LITHIUM-IONTOVÉ AKUMULÁTORY, OBSAŽENÉ V ZAŘÍZENÍ, TŘ. 9, II

- **ADR/RID, nepodléhá předpisům ADR**

Předpisy pro balení:

Speciální předpisy: nepodléhá předpisům SV188, jsou-li obsaženy max. 2 akumulátory

- **IMDG**

Předpisy pro balení:

Speciální předpisy: nepodléhá předpisům SV188, jsou-li obsaženy max. 2 akumulátory

- **IATA**

Předpisy pro balení: PI 967, část II, max. 1 obsažený akumulátor

Speciální předpisy: A48, A99, A154, A164, A181

Internetová adresa pro informace týkající se nebezpečných nákladů:

E-mail: dangood@iata.org

Informace pro zákazníky týkající se nebezpečného zboží: +1 (514) 390 6770

Internet: www.iata.org/dangerousgoods

Informace týkající se ADR a RID:

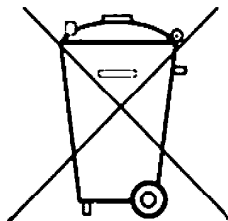
E-mail: info@balzer-online.de

Pomoc pro zákazníky: 08001718900

Internet: www.balzer-online.de

Povinnost zpětného převzetí / likvidace

Na základě zákona o akumulátorech přebírá výrobce náklady na shromáždění, zpracování a recyklaci zařízení, akumulátorů a baterií.



MXAL47277—UN—16APR13

Proto musí být akumulátory likvidovány ve sběrných dvorech podle místních platných zákonů. Společná likvidace s tuhými komunálními odpady není povolena. Odpad musí být tříděn podle typu akumulátoru, který je označen příslušným symbolem přeškrtnuté popelnice.

Po ukončení provozní životnosti akumulátoru vraťte akumulátor bez poplatků autorizovanému prodejci John Deere nebo SABO, nebo odevzdejte akumulátor ve sběrném dvoře (například v Německu ve sběrných dvorech GRS – Sběr nepoužívaných akumulátorů), aby mohla být provedena jeho likvidace podle platných předpisů pro manipulaci s nebezpečnými odpady.

DŮLEŽITÉ: Likvidovány mohou být pouze vybité akumulátory bez napětí na kontaktech. Jsou-li akumulátory pouze částečně vybity, před odevzdáním za účelem likvidace musí být zajištěny proti zkratu (stabilní kartónový obal, ideální: originální kartónová krabice).

Pouze pro země EU:

Podle evropské směrnice 2002/96/ES týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení a jejího zavedení do vnitrostátního práva, musí být zařízení napájená akumulátory typu Li-Ion shromažďována odděleně a musí být ekologicky recyklována šetrným způsobem.

V souladu s ustanoveními směrnice 91/157/EEC musí být použité akumulátory recyklovány.

Pro Německo:

GRS

Common Foundation

Return system batteries

Heidenkampsweg 44

D 20097 Hamburg

Telefon: +49 (40) 23 77 88

E-mail: info@GRS-Batterien.de

Právo na změny vyhrazeno

Různé

Nezávislé laboratorní testy prokázaly, že kryt akumulátoru neobsahuje PAK a že elektrické komponenty odpovídají požadavkům týkajícím se omezení používání některých nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém zařízení (směrnice 2002/95/ES z 27.1.2003) (bez obsahu Hg, Cd, Pb nebo Cr).

Je-li akumulátor typu Li-Ion viditelně poškozen nebo zjistíte-li závadu akumulátoru (například nefunkčnost) a také v dalších krizových situacích, volejte GBK/Infotrac ID 107624: (v rámci USA) 1 800 535 5053 nebo mimo USA (001) 352 323 3500.

Údaje uvedené v tomto informačním listu nejsou zaručené charakteristiky výrobku, ale slouží pouze jako informace pro uživatele. Jsou vydávány na základě nejlepších znalostí aktuálně platných předpisů. Stav k říjnu 2016.

OUO2005,0000583-16-27OCT16

Zjišťování a odstraňování závad

Zjišťování a odstraňování závad

Používání tabulky zjišťování a odstraňování závad

Pokud zjistíte závadu, která není uvedena v této tabulce, obraťte se na svého autorizovaného prodejce s žádostí o servisní zásah.

Pokud jste prověřili všechny možné uvedené příčiny a závada se stále projevuje, obraťte se na svého autorizovaného prodejce.

OUO2005,0000584-16-20OCT16

Robotický žací stroj

PROBLÉM	KONTROLA
Sekačka se dostala mimo prostor vyhrazený omezovacím kabelem.	Obraťte se na svého autorizovaného prodejce.
Sekačka se zastavuje v prostoru sečení.	Ujistěte se, zda je spínač v poloze Zapnuto. Zkontrolujte, zda nedošlo k závadě, a v případě potřeby zajistěte její odstranění. Přepněte hlavní spínač do polohy Vypnuto a a poté do polohy Zapnuto. Ujistěte se, že akumulátor není vybitý. Zkontrolujte uživatelské rozhraní, zda se zobrazily diagnostické kódy závady, nebo za účelem vymazání kódů. Zkontrolujte kontrolku nabíjecí stanice za účelem stavu omezovacího kabelu. Zkontrolujte plánované časy sečení. Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice napájena. Přemístěte sekačku na jiné místo pozemku a stiskněte tlačítko Start. Pokud se sekačka nadále chová stejným způsobem, obraťte se na svého autorizovaného prodejce.
Sekačka se neodráží od překážek.	Překážka není dostatečně vysoko, aby byla detekována. Odstraňte překážku nebo se obraťte na autorizovaného prodejce, aby nastavil zakázanou plochu. Vyhybejte se sečení na plochách s nedostatečnou trakcí nebo v dešti. Očistěte zadní kola pro zajištění dostatečného přenosu hnací síly.
Sekačka se nevrací do nabíjecí stanice.	Zkontrolujte, zda nedošlo k přerušení omezovacího kabelu. Jsou-li kabely umístěny pod zemí, zkontrolujte, zda nejsou překopnuté. Zkontrolujte, zda nedošlo k závadě. Zkontrolujte LED diodu nabíjecí stanice (viz část Kontrola omezovacích kabelů).
Sekačka neopouští nabíjecí stanici.	Zkontrolujte, zda nejsou zablokována kolečka nebo zda nejsou nečistoty na hnacích kolech. Zkontrolujte plán sečení. Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice napájena. Ujistěte se, zda je spínač v poloze Zapnuto. Zkontrolujte, zda nedošlo k závadě, a v případě potřeby zajistěte její odstranění. Přepněte hlavní spínač do polohy Vypnuto a a poté do polohy Zapnuto. Ujistěte se, že akumulátor není vybitý. Zkontrolujte kontrolku nabíjecí stanice, zda nedošlo k přerušení omezovacího kabelu. Ujistěte se, že sekačka je v režimu Auto, nikoli v režimu Sekat nyní (Mow Now).
Trávník na sečené ploše není rovnoměrně posečen.	Zkontrolujte stav nožů. Zkontrolujte, zda není tráva příliš hustá nebo plochy nejsou mokré. Tráva je příliš vysoká. Proveďte sečení s běžnou sekačkou nebo prodlužte plánovanou dobu sečení. Obraťte se na autorizovaného prodejce, aby zkontroloval rozměry pracovní plochy a časový plán sečení. Zkontrolujte, zda nedošlo k znečištění sekačky. Očistěte sekačku. Zkontrolujte nastavení bodu vypuštění vzhledem k adrese plochy, která není posečena.
Sekačka neseče podle plánu.	Zkontrolujte plánované časy sečení. Zkontrolujte, zda je správně nastaveno systémové datum a čas. Obraťte se na autorizovaného prodejce, aby zkontroloval stav akumulátoru.
Sekačka se pohybuje v kruzích nebo obloucích.	Obraťte se na autorizovaného prodejce, aby zkontroloval snímače a motory kol. Zkontrolujte, zda není tráva příliš hustá.
Sekačka neprovede kontakt s nabíjecí stanicí.	Ujistěte se, zda je nabíjecí stanice postavena na rovném povrchu. Zkontrolujte napájecí zdroj nabíjecí stanice. Očistěte kontakty na sekačce a na stanici. Zkontrolujte připojení kabelu u nabíjecí stanice. Zkontrolujte, zda je vodící smyčka rovnoběžná po celé své délce (vodící smyčka je kabel, který umožňuje sekačce, aby vjížděla přímo do nabíjecí stanice). Kontrolou provedenou pod dolní stranou nabíjecí stanice se ujistěte, že kabely jsou vodorovné a že se v jejich trase nenacházejí žádné nerovnosti nebo otvory.
Během sečení dochází často k zablokování sekačky.	Zkontrolujte, zda se na pracovní ploše nevyskytují překážky. Příliš nízká výška sečení. Vyhybejte se povrchům způsobujícím nedostatečnou trakci, dešti a svahům.
Sekačka během sečení vibruje, třese se nebo je příliš hlučná.	Zastavte práci se strojem. Zkontrolujte stav nožů. Jsou-li nože poškozené nebo ve špatném stavu, obraťte se na svého autorizovaného prodejce. Zkontrolujte, zda nůž nebo jeho kryt nejsou znečištěny. V případě zjištění nečistot sekačku vyčistěte. Pokud sekačka vibruje i po vyčištění, obraťte se na svého autorizovaného prodejce. Zkontrolujte, zda nedochází ke styku mezi nožem a jeho ochranným krytem. Dochází-li ke zjevnému styku mezi součástmi, obraťte se na svého autorizovaného prodejce.
Tráva je sečena na příliš malou výšku.	Nastavte výšku sečení.
Sekačka nezvyšuje výkon.	DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození! Otočte zadní kolo o maximálně 40 cm (polovina otáčky kola) pro aktivaci uživatelského rozhraní.

Zjišťování a odstraňování závad

PROBLÉM	KONTROLA
	Roztočením zadního kolečka aktivujte uživatelské rozhraní a umístěte sekačku do nabíjecí stanice. Nedojde-li k aktivaci uživatelského rozhraní nebo nezačne-li se sekačka nabíjet, obraťte se na svého autorizovaného prodejce.
Tráva je ušlapaná.	Zkратte plánovaný čas sečení. Snižte výšku sečení.

OUO2005,0000586-16-27OCT16

Diagnostické a výstražné kódy

V uživatelské rozhraní se mohou zobrazit diagnostické kódy závady (DTC) nebo výstražné kódy. Pokud se i nadále zobrazuje DTC nebo výstražný kód, kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

OUO2005,0000585-16-20OCT16

Specifikace

Specifikace

Robotický žací stroj

Verze softwaru	17.2 ^a
Hmotnost	14.7 kg (32.3 lb)
Napájení	Střídavé napětí 120/230 V, 50/60 Hz
Příkon napájecího zdroje	110 W
Vstupní napětí nabíjecí stanice a sekačky	Stejnoseměrné napětí 36 V
Akumulátor	Typ Li-Ion, 25,2 V, 98,28 Wh
Typická doba nabíjení	80 minut
Provozní doba (typická)	90 minut
Žací ústrojí	Celokovový celistvý nůž
Otáčky hnacího motoru nože	2600 ot/min
Hnací motor nože	Bezkomutátorový 60 W
Hnací motory pojezdu	Bezkomutátorové 46 W při výstupních otáčkách 40 ot./min
Výška sečení	19–102 mm (3/4–4 in.)
Šířka sečení	31 cm (12.2 in)
Pracovní výkon	Až 2 200 m ² (23,681 ft ²)
Maximální délka omezovacího kabelu	350 m (1147.5 ft.)
Maximální sklon uvnitř pracovní oblasti (s trakční sadou)	36 %
Maximální sklon v blízkosti omezovacího kabelu (s trakční sadou)	10 %
Blokovací zařízení a ochrana proti krádeži	PIN kód
Vážená hladina A akustického výkonu (určená podle normy EN 50636-2-107)	62.2 dB(A)
Nejistota měření (podle normy EN ISO 4871)	0.8 dB(A)
Vážená hladina A akustického tlaku (určená podle normy EN ISO 11203)	51.2 dB(A)
Nejistota měření (podle normy EN ISO 4871)	0.8 dB(A)

^aV případě, že je Váš výrobek vybaven nejnovější aktualizovanou verzí softwaru, zobrazí se tato informace v nabídce.

Rozměry:

Délka	79 cm (31.1 in)
Šířka	53 cm (21 in)
Výška	36 cm (14 in)

OUO2005,0000568-16-27OCT16

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Níže uvedená osoba prohlašuje, že

Typ stroje: Robotický žací stroj (RM)
Modely: MOWiT 500F řady II a TANGO E5 řady II
Výrobní čísla: SA1518 a SA1512

splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

SMĚRNICE	ČÍSLO	ZPŮSOB CERTIFIKACE
Směrnice pro strojní zařízení	2006/42/ES	Vlastní certifikace
Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu	2014/30/ES	TUV Rheinland of North America 762 Park Avenue Youngsville, NC 27596
Směrnice RoHS	2011/65/EC	Vlastní certifikace

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo
EUConformity@JohnDeere.com

Místo vydání prohlášení: Gummersbach, Německo

Datum vydání prohlášení: 31. července 2015

Výrobní závod: SABO-Maschinenfabrik GmbH



DXCE01—UN—28APR09

Podpis

MXT010472—UN—14AUG14

Jméno: Nathan Hemming

Pracovní pozice: Vedoucí technik pro bezpečnost výrobků/normy

OUO2005,000058A-16-01NOV16

Prohlášení o údržbě

Prohlášení o údržbě

Náhradní díly John Deere



MXAL41923—UN—18FEB13

Aby byly zajištěny minimální prostoje, zajišťujeme rychlou dodávku značkových náhradních dílů John Deere.

Proto udržujeme široký a bohatý sortiment náhradních dílů a jsme kdykoliv připraveni splnit Vaše požadavky.

OOU1082,0000010-16-31MAY13

Rychlé poskytování služeb



MXAL41926—UN—18FEB13

Naším cílem je rychlá a účinná péče tehdy, kdy ji potřebujete, a tam, kde ji potřebujete.

Podle okolností můžeme opravy provádět v našich dílnách, nebo ve vaší dílně: navštivte nás a spolehněte se na nás.

DOKONALOST SLUŽEB JOHN DEERE: Jsme nablízku, když nás potřebujete.

OOU1082,0000013-16-31MAY13

Správné nástroje



MXAL41924—UN—18FEB13

Přesné nástroje a testovací zařízení umožňují našemu servisnímu oddělení rychlé opravy závad – šetříme tak vaše peníze i čas.

OOU1082,0000011-16-31MAY13

Dokonale školení technici



MXAL41925—UN—18FEB13

Pro servisní techniky John Deere výuka nikdy nekončí.

Servisní školení se konají pravidelně, abychom zajistili, že naši zaměstnanci budou znát vaše zařízení a způsob jeho údržby.

A výsledek? - Zkušenosti, na které se můžete spolehnout!

OOU1082,0000012-16-31MAY13

Index

A		Š	
Akumulátor, údržba	16	Štítky, bezpečnostní (umístění)	4
Asistent nastavení		T	
Hlavní nabídka	14	Tabulka zjišťování a odstraňování závad	21
Nabídka nastavení uživatelského rozhraní	11	U	
Automatický režim		Uložení	16
Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule)		V	
Plánované sečení	11	Výška sečení, seřizení	14
B		Z	
Bezpečnostní systémy, testování	10	Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule)	
Č		Automatický režim	
Časový plán		Plánované sečení	11
Hlavní nabídka	12	Zastavení, nouzové	10
Čištění sekačky	16	Zastavení, sekačka	9
D			
Diagnostické a výstražné kódy	22		
Diagnostické kódy závad, použití	15		
Diagnostika			
Hlavní nabídka	12		
H			
Hlavní nabídka			
Asistent nastavení	14		
Časový plán	12		
Diagnostika	12		
Nastavení sekačky	13		
Nastavení zahrady	13		
Rychlé seřizení	14		
Hlučnost, stroj	9		
K			
Kabely omezovací, kontrola	15		
N			
Nabídka nastavení uživatelského rozhraní			
Asistent nastavení	11		
Náhradní díly	2		
Nastavení sekačky			
Hlavní nabídka	13		
Nastavení zahrady			
Hlavní nabídka	13		
Nože, údržba sekačky	16		
O			
Ovládací panel, použití	9		
Ovládací prvky, obsluha	8		
P			
PIN kód, použití	10		
Plánované sečení	11		
Režim Domů (Go Home)	11		
Sekat nyní (Go Mow Now)	11		
Prohlášení o shodě	24		
Přeprava sekačky	15		
R			
Režim Domů (Go Home)			
Plánované sečení	11		
Režim Sekat nyní (Go Mow Now)			
Plánované sečení	11		
Rychlé seřizení			
Hlavní nabídka	14		
S			
Sekačka, obsluha	10		
Specifikace, rozměry sekačky	23		
Specifikace, žací stroj	23		
Strom nabídky, použití	12		

Poznámky

Poznámky
